

FINAL

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1660

Draft Regulation

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12)

Commission des transports du Québec
— **Filing of rates and tariffs**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation replacing certain provisions in the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation repeats provisions of the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec, made by Order in Council 147-82 dated 20 January 1982 (1982, *G.O.* 2, 205), concerning the filing of rates and tariffs with the Commission des transports du Québec in the Regulation respecting tariffs, rates and costs. It also revokes the provisions of the Rules that no longer apply.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Christian Daneau, Director, Services juridiques et secrétariat, Commission des transports du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 10^e étage, bureau 1000, Montréal (Québec) H2M 2V2; telephone: 514 906-0350, extension 3014; fax: 514 873-5947; email: christian.daneau@ctq.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

PIERRE MOREAU,
Minister of Transport

**Regulation replacing certain provisions
in the Rules of practice and rules for the
internal management of the Commission
des transports du Québec**

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12, s. 46, 3rd par.)

**Rules of practice and rules for
the internal management of the
Commission des transports du Québec**

1. Sections 40, 42, 43, 44, 45.1, 45.3, 90, 91, 92, 121, 122 and 123 of the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec (R.R.Q., c. T-12, r. 12) are revoked.

**Regulation respecting tariffs, rates
and costs**

2. Section 4 of the Regulation respecting tariffs, rates and costs (R.R.Q., c. T-12, r. 14) is replaced by the following:

“**4.** Rates and tariffs for the following services are governed by the filing procedure provided for in this Division:

(1) leasing; and

(2) the services covered by the Bus Transport Regulation.

4.1. A permit holder files rates and tariffs for the services the permit holder is authorized to provide.

A permit holder filing rates and tariffs must indicate in writing to the Commission whether existing rates and tariffs are being amended or replaced and quote the text of any provision amended.

4.2. Rates and tariffs are filed by any means of transmission that enables to prove the date on which the Commission received them.

4.3. A filing of rates and tariffs may be refused by the Commission; if so, the filing introduces a suit and the Commission decides if standard procedure or the procedure for special permits is to be followed according to the urgency of the situation.

4.4. Except where they are refused by the Commission under section 4.3, the rates and tariffs filed come into force on the fifteenth day after the date on which they are filed or on any later date specified by the carrier or its agent. In respect of the transport of persons, the Commission may, in a case of urgency, shorten the regulatory 15-day period.”.

FINAL

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1659